

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Рассказы диалектоносителей о происшествиях: тематический,
лексический, коммуникативный аспекты (на материале текстового
корпуса с. Белогорное Вольского района Саратовской области)**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
БАКАЛАВРА

студентки 4 курса 442 группы

направления 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Института филологии и журналистики

Сазановой Дарьи Романовны

Научный руководитель
Доктор филологических наук,
профессор

подпись, дата

О.Ю. Крючкова

Зав. кафедрой
Доктор филологических наук,
профессор

подпись, дата

О.Ю. Крючкова

Саратов 2024

Темой данной работы является анализ тематических, лексических и коммуникативных особенностей диалектного повествования в рассказах о происшествиях из жизни.

Цель исследования заключается исследовать тематическую, лексическую и коммуникативную организацию рассказов диалектоносителей о происшествиях с опорой на методологические основы коммуникативной парадигмы и теоретическую базу тематической организации диалектной речи. Обозначенная цель предполагает решение следующих **задач**:

- изучить основные понятия и научные парадигмы в диалектологии;
- проанализировать диалектные тексты для выявления лексики, характерной для рассказов о происшествиях, и ее функциональных особенностях;
- проанализировать структуру и коммуникативные функции тематических фрагментов;
- охарактеризовать коммуникативную организацию тематических фрагментов.

Объектом исследования являются 85 контекстов, содержащие рассказы о происшествиях, которые были отобраны методом сплошной выборки из расшифрованных записей диалектной речи, сделанных в 1990-е – 2000-е гг. в с. Белогорное Вольского района Саратовской области.

Основное содержание работы. **Первая глава** «Теоретические основы исследования» посвящена теоретическим основам исследования. Глава состоит из пяти подразделов: «Диалектология и ее место в современной лингвистике», «Научные парадигмы в диалектологии», «Корпус диалектной речи», «Тематическая организация диалектной речи» и «Понятие «происшествие»».

В 50-х годах XIX века русская диалектология стала самостоятельной наукой. Была разработана теория лингвогеографии, основанная на системном подходе к изучению языка, и метод сравнения диалектных систем. В XX веке приоритетным стало изучение лексического состава диалектов и расширение

знаний по географии диалектной лексики. Активно составляются лексические атласы различных диалектов с использованием системного подхода, учитывая как диалектные элементы, так и слова литературного языка.

В современной диалектологии выделяют несколько научных парадигм в изучении объекта данной дисциплины: структурная, функциональная, коммуникативная, когнитивная, лингвокультурологическая. Наибольший интерес представляет собой коммуникативная парадигма. Главная цель коммуникативной диалектологии – выявление общих принципов организации диалектного высказывания и коммуникации. Объект изучения в данной парадигме – устная речь диалектоносителей. Исследования в рамках коммуникативной парадигмы включают разноаспектный анализ диалектных текстов. Сравнительный анализ диалектных текстов с литературными позволяет выявить особенности диалектной речи.

Развитие коммуникативной диалектологической парадигмы способствовало становлению корпусной диалектологии, созданию корпусов диалектной речи.

В диалектном корпусе важную роль играет тематическая разметка, которая используется для анализа диалектных текстов. Лингвисты выделяют главные темы, микротемы и другие тематические элементы в разговорах с диалектоносителями. Однако из-за отступлений от основной темы в разговорах возникают тематические обрывы, что усложняет процесс выделения тем. Диалектная речь имеет устный характер, связана с конкретной ситуацией и широким культурным контекстом. В диалектных корпусах часто смешивается тематическая и жанровая разметка, так как фольклорные и нефольклорные тексты несут устный характер. Субъективность изучаемых элементов создает трудности, но лингвисты разрабатывают методические рекомендации для преодоления этих проблем и использования тематической разметки для изучения организации диалектного текста и лингвокультурологического аспекта говора.

Тематическая разметка диалектных текстов включает в себя выделение основных тем и подтем, а также микротем для анализа содержания и структуры текста. Гипертема представляет собой основную тему, объединяющую другие элементы. Темы текста выражают отношение к гипертеме, а подтемы и микротемы являются частями тематической организации. Темы, связанные с жизнью, семьей, религией, работой и другими аспектами человеческой жизни, часто встречаются в диалектной речи. Таким образом, тематическая структура диалектного текста имеет многоуровневую организацию и отражает особенности народной речевой культуры.

Кроме этого, в первой главе было рассмотрено понятие «происшествие». Это слово в русском языке часто воспринимается негативно, хотя само по себе не несет отрицательной коннотации. В речи диалектоносителей нет прямых маркеров этой темы, так как происшествия в их жизни могут быть разнообразными и зависеть от контекста. Примерами таких происшествий могут быть смерть близкого человека, болезни, несчастные случаи, пожары и другие события. В различных словарях "происшествие" определяется как событие, нарушающее обычный порядок вещей, приключение или случай. Таким образом, для диалектоносителей понятие "происшествие" чаще всего связано с нежелательными и неприятными событиями, такими как смерть, заболевания и пожары.

Во второй главе «Анализ текстовых фрагментов, связанных с тематикой происшествия» выделяются подгруппы лексических единиц, характеризующих тему работы, проводится функционально-коммуникативный анализ и рассматривается коммуникативная организация рассказов о происшествиях.

В ходе анализа контекстов были выделены микротемы «пожар» и «смерть», так как они непосредственно относятся к происшествиям и чаще всего встречаются в рассказах диалектоносителей. Всего было отобрано 85 контекст. Контексты, содержащие информацию о пожаре, составляют 36% от всех отобранных фрагментов, о смерти – 63%. Объем расшифрованных

текстов, относящийся к микротеме «пожар» составляет 3340 словоупотреблений, относящийся к микротеме «смерть» 5597 словоупотреблений.

При анализе микротемы «пожар» были выделены следующие тематические подгруппы: а) процесс горения; б) продукты пожара; в) причины возникновения пожара; г) способы устранения пожара; д) место пожара. Лексема *пожар* встретилась 29 раз с относительной частотой 0.84%, а *огонь*, который характеризует пожар, как явление, встретился всего лишь 4 раза, что составляет 0.12% от всех лексем данной микротемы. Тематическая подгруппа «Процесс горения» содержит 3 лексических единицы, каждая из которых также представлена различными словоформами – *сгорел, горел, загорелся*. Чаще всего употребляются словоформы глагола «сгореть», так как используется для указания на последствия пожара: «*церковь сгорела*». Остальные наименее частотные – употребляются лишь для обозначения процесса горения: «*загорелся амбар*». Тематическая подгруппа «Продукты пожара» содержит всего 2 лексических единицы – *пепел, дымок*, которые составляют 0.03% от всех лексем данной группы. Тематическая подгруппа «Причины пожара» представлена словами *сожгли, ветер, зажгут/зажгла, поджечь*. Исходя из частотности употребления слова *сожгли* (0.27%), можно сделать вывод, что причина возгорания в результате действий человека является самой распространенной. Реже причиной пожар является стихийное бедствие – *ветер* (0.15%). К тематической подгруппе «Способы устранения пожара» относятся *тушить, тушите* (0.27%). Немногочисленность этой подгруппы можно объяснить тем, что тушение является самым распространенным способом борьбы с огнем. Тематическая подгруппа «Место пожара» разнообразна, здесь встречаются характерные для деревенской местности места, а именно лексемы *дом, церковь, улица, амбар*. Пожар частной собственности всегда запоминающееся событие, поэтому наиболее частотная лексема в рассказах – *дом* (0.29%). Следующими по частотности употреблений становятся слова

церковь (0.23%) и *улица* (0.23%). Реже всего используется слово *амбар* (0.06%), так как это частный случай пожара.

При анализе микротемы «смерть» были выделены следующие подгруппы:

а) констатация события смерти; б) причины смерти; в) субъекты смерти.

Подгруппа «причины смерти» содержит лексико-тематические ряды – смерть в результате действия человека и смерть в результате несчастного случая. Тематическая подгруппа «Констатация события смерти» представлена лексическими единицами – *погиб, умер, сдох*. *Погиб и умер* употребляются чаще всего – 0.41%, 0.36%, потому что эта глагольная лексика характерна для темы смерти. *Сдох, сдохла* употребляется реже (0.07%) это связано с тем, что эти слова имеют уничижительное значение, если употребляется в отношении человека. Тематическая подгруппа «Результат действий человека» указывает на то, что убийство является самой распространенной причиной смерти, слово *убил* и его словоформы встречаются 0.61%. Убийство с применением оружия вторая по распространенности причина, *застрелил, застрелим, застрелили* (0.14%) и *зарезал, зарезали* (0.05%). Реже всего употребляется лексическая единица *утопили* (0.02%). Смерть в результате неосторожности, а именно *сгорел, сгорела, сгорело* и *утонул*, входят в тематическую подгруппу «Несчастный случай» и встречаются чаще остальных – 0.09% и 0.04%. Слова *упал* и *сбила* составляют наименьшее число употреблений от всех лексем (0.02%), так как эти действия редко приводят к смерти. Однако в выделенных рассказах они употребляются, как указания на причины смерти, например, *Дрова пилил он осенью/ и на пилу упал/ поскользнулся/ упал на пилу/ и его замотало*. Тематическая подгруппа «Субъекты смерти» содержит больше всего лексических единиц, в основном представлены родственники, а именно: *брат* (0.27%); *муж* (0.16%); *папа, отец* (0.13%); *сын, мальчик* (0.11%); *мама* (0.05%). Частным случаем является рассказ про *женщину*, поэтому это слово встречается всего лишь 0.02% от всех лексем этой подгруппы: *Одна женщина тоже// дедушка помер у ней/ она одна// ну и вот/ залезла на печку/ как бы я*

вот/ печку истопила// а было зимне.../ зимой время-то/ снег был/ залезла на печку и уснула там/ и никто к ней нейдёт// и две кошки у ней// и значит день нету/ два нету/ три нету/ никто нейдёт// и они её убили.

Для функционально-коммуникативного анализа контексты были разделены на три группы: полные структурированные рассказы (повествование, описание, рассуждение); краткие тематические фрагменты; отдельные высказывания с тематической лексикой.

В ходе анализа фрагментов высказываний было выявлено, что в обеих микротемах «пожар» и «смерть» в основном преобладают полные структурированные рассказы, составляющие 44% и 65% от всех отобранных контекстов. Именно фрагменты в форме «рассказов-описаний» преобладают в речи диалектоносителей. Описательные рассказы составляют 44% от всех контекстов, содержащих микротему «пожар», микротема «смерть» содержит 65% рассказов-описаний. Это может быть объяснено тем, что такие трагические происшествия, как пожар и смерть, оставили свой след в сознании диалектоносителей, поэтому они детально могут воспроизвести картину событий. Эта же причина объясняет то, что краткие фрагменты в обоих микротемах наименее частотные – 19% от всех контекстов о пожаре и 14% от всех контекстов про смерть.

В ходе анализа содержательно-фактуальной информации, контексты о пожаре получилось разделить на микротемы: пожар в церкви; пожар в селе; пожар собственности. Контексты о смерти содержат следующие микротемы: смерть родителей; смерть родственников; смерть родственников и знакомых в результате несчастных случаев

Эмоционально-оценочную информацию можно поделить на две группы: положительные и отрицательные эмоции. Положительные эмоции представлены следующими чувствами: облегчение, благодарность. Отрицательные эмоции: безысходность, горе, страх. Отдельно было отмечено, что в рассказах диалектоносителей о происшествиях преобладают

отрицательные эмоции, как и в «Русском семантическом словаре», где представлена современная русская общеупотребительная лексика.

Эмоционально-оценочная информация представлена следующими языковыми средствами:

1. Лексические единицы с оценочной семантикой: *благополучно, жалко, трагедия, страшная беда, кошмар, жутко, плохое, страх, бестолковый, безбожно, лодыри;*
2. Междометия: *ой!, помилуй Бог, Господи, Божья Матерь спаси и сохрани, аж, царство небесное, ох-ох!, Царство небесное, чёрт возьми;*
3. Фразеологизмы: *мать-то волосы дерат, свет перевернулся;*
4. Лексические единицы с уменьшительно-ласкательными суффиксами: *старушка, ветерок, дымок;*
5. Конструкции с лексико-семантическими повторами: *и пошел и пошел и пошел, хошь на сарай хошь на дом, всё село горело// всё сгорело, он всё время ездил/к отцу ездил/сюда ездил, тоже ничего хорошего не видела// и/ и мне нет счастья/ и моим детям нет, жизня// жизнь/ она есть жизнь*
6. Риторические вопросы: *чё ещё-то?, а знаете как нашли?, это вам разве надо?, ну раньше где?*
7. Восклицательные конструкции: *горим!, помоги!*

Следующим этапом был анализ коммуникативный организации рассказов о происшествиях. В приведенных примерах встретились следующие характерные для диалектной речи принципы:

1. Принцип совмещения ситуации-темы и ситуации общения отражается в использовании выражений, относящихся к текущей ситуации общения (*слушай, забыла уж чего рассказывать-то*) и в использовании прямой речи (*говорили ведь/ «хватит/ хватит»/ ну/ хватит... ну теперь вот не пьёт// я говорю/ «ну вот как хочешь// хошь жить – не пей/ не хошь жить – пей/ прежде меня помрём// ну ты дождись хоть я помру/ чтобы уж мне не терзаться»*).

2. Повторы (*горит-горит/ тает-тает, всё умеет// да всё умеет*)
3. Восклицательные предложения (*и так она горела!, да кому надо это!*)
4. Указательная частица *вот*, которая употребляется для указания на последовательность действий (*ну вот слушай .../ да вот в двадцать девятом году/ это вот раскулачивание было// и вот была у нас церква очень красива*)
5. Общепонятные и диалектные языковые элементы – *моленья* (устар. моление), *мол* (прост.), *голландки* (разг., голландская печь), *поганить* (разг., осквернять), *оттэль* (оттуда), *малахайчик* (детский полушубок), *сбедил* (отрубил). Разговорные и устаревшие слова (*номер, сгубила, опосля, бестолковый*), разговорно-просторечные элементы (*больно уж, вота, толька*)
6. Подробные описания (*опушила опушкой/ заячьей/, варежки связала// это... такие пуховые//*)

В заключении говорится о том, что рассказы о происшествиях занимают значительное место в диалектной речи и обладают рядом специфических тематических, лексических и коммуникативных особенностей. В данной работе происшествия из жизни диалектоносителей представлены двумя микротемами: «пожар», «смерть».

Были сделаны следующие выводы:

1. Основными лексико-тематическими группами являются происшествия, связанные с здоровьем, несчастными случаями, войнами, пожарами и преступлениями.
2. Коммуникативная организация рассказов о происшествиях отличается использованием различных типов контекстов (структурированные рассказы, краткие тематические фрагменты, отдельные высказывания).
3. Тематическая организация рассказов о происшествиях характеризуется разнообразием тем, охватывающих как личные трагедии, так и общественные катастрофы.

4. Содержательно-фактуальная информация в рассказах о происшествиях представлена в виде конкретных деталей, событий и фактов, раскрывающих тему.
5. Оценочно-эмоциональная информация выражается в оценках, эмоциях и переживаниях, высказываемых в процессе повествования. При этом в повествовании активно сочетаются общенародные и диалектные языковые элементы, а также используются принципы изобразительности повествования, совмещения ситуаций темы и текущего общения и детализации повествования.

Таким образом, изучение рассказов о происшествиях в речи диалектоносителей позволяет углубить наше понимание тематической организации, лексической репрезентации и коммуникативных особенностей диалектной речи, а также получить ценную информацию о жизни и мировоззрении носителей диалекта.